



"I te cherdi con to ennom" dij le Signur.

La ploania d'La Pli tol sö con ligreza te söa comunità **Aileen Ellecosta** (Taibun) y ti fej les miús aodanzes ai geniturs Simon y Ester: che Aileen pó cresce tla fede, vire tla speranza y sperimenté l'amur de Chelbeldio y dla jont.

Envit por la Schira Jonila y i Ministronec: en sabeda, ai **19 d'agost** é **dötes les ministrantes y dük i ministronec co á sorvit a messa** l'ultimo ann, y **dötes les mitans y dük i mituns dla Schira Jonila** der bel **enviés** a na picia **griliada con aorela corta sön Prades** (en cajo de bor tomp junse ete Runcac a chidlé y a mangé la pizza.) Cösc dess ester iolan por le sorvisc ch'i fajeis ala comunità. Enformaziuns plü avisa ciafeise sön plates a pert, motüdes fora sön i pici altés.

1 enformaziuns y termins

Oraziun da Taizé: la proscima oraziun de Taizé ven tignida en vendres ai 18 d'agost ales 20:00 tla capela a Oies. Al se trata de en n'ora olá ch'al ven perié, medité y cianté en forma de Taizé. Dük é der bel enviés a té pert.

Sorvisc ai Jogn: le Sorvisc ai Jogn Ves enviea der bel ala representaziun dal musical dai mituns te cater lingac "Ariel, danter tera y mer" con mituns y mitans dla Val Badia, co é ciamó da oidei en domegna, ai 13 d'agost ales 18:00 tal Salf dles manifestaziuns d'Al Plan. Entrada ledia, 30 minuc dan le meter man.

Sorvidú zivil te Sorvisc ai Jogn Val Badia: ...y sen? Te ne sas nia avisa sce jí a stüdié o empó chirí en laur? Nos án na alternativa interessanta por te! Sce t'as danter 18 y 28 agn te pitunse n'ativité ampla desco sorvidú/dessa zivil/a te Saj. Te pos meter ala proa y svilupé tó savei tal laur con y por i mituns y la joneza, da meter man dal organisé projec y manifestaziuns, al laoré diretamente con ei. En team motivé, variaziun, desfides nées, esperionzes de valüta por tó dagní privat y profesional t'aspeta. Candidatöra cina ai 30 d'agost. Plü enformaziuns ciafeste da Valentin te Saj. ☎ 335 5400890 o mail: valentin@jogn.org

Sorvisc ai Jogn: l'ufize dal Sorvisc ai Jogn romagnará slüt dai 14 ai 18 d'agost.

Döt le bun a:	Frida Daporta Welz, Graz	17.08.1926
	Maria Angelica Daverda Fiung	19.08.1928
	Ludwig Erlacher	19.08.1931
y a dük chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema		



Plata dla Ploania La Pli de Mareo

Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

Ann A

13.08.2017 - 19. domegna ia por l'ann

n. 38

Dio nes é dampró

॥ 1 Resc 19, 9a.11–13a | Rom 9, 1–5 | Mt 14, 22–33

Dal Vangelo do San Mateo:

²²Do che Gejú ti à albü dé da mangé ala meja, ál comané i discepui de jí te barca y de jí danfora sól'atra spona. Dertan orél orcé la jont a ciasa. ²³Do ch'al l'á albüda desgorta, él jü sön na munt, por sté da su y perié. Da sera tert él ciamó dötauorela danló da su. ²⁴La barca ea belo cotan de milies dala tera demez y gnea sciürada ia y ca dales ones; deach'ai à ont da rodus. ²⁵Dala cuarta verda de net él gnü Gejú da d'ei; al jea sora ega ia. ²⁶Canche i discepui l'à odü gnenn ca por le, s'ái spordü, cioldich'ai minâ ch'al foss n fantasm, y ai scraiâ dala tema. ²⁷Mo Gejú á motü man da baié empara y á dit: Ede confidonza, i sun iu; no se temede! ²⁸Sön chera á respognü Pire: Signur, sce t'es tö, spo comana ch'i vegnes da te sora ega ia. ²⁹Gejú á dit: Ví! Danló é Pire jü fora de barca y é jü da Gejú sora ega ia. ³⁰Mo canch'al à odü tan ri che le ont ea, ál ciafé pôra y á motü man da jí sot. Al scraiâ: Signur, salvemo! ³¹Gejú á atira tigní fora la man y l'á pié y ti á dit: Chescian de pücia fede, ciodi aste pa dubité? ³²Y canch'ai ea jüs te barca, s'á l'ont sboné. ³³I discepui te barca s'á enslené jö dan da Gejú y á dit: Veramонter, tö es le Fi de Dio.

I ponsun do

Nos dük sun belo en iade roés con la barca dla vita te na tempesta y n'án nia plü salpü co fora. I sun dük belo en iade, desco Pire, stés debli tla fede. I podun porchel lí la storia dla tempesta sön le mer desco nostra storia. Ala fin podarunse capí che le Signur ne se lascia mai susc y reconcese: "Tö es veramонter le Fi de Dio!"



I periu

Beldio, te Gejú Crist ti staste entres dlungia a töa dlijia y a vignönn de nos. Lascésse vire te cösta fidanzia y fá ch'i sunse testimoni dla speranza. Por Crist, nosc Signur.

Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"

॥ Letöres dla 20. domegna ia por l'ann:

Is 56, 1.6–7 | Rom 11, 13–15.29–32 | Mt 15, 21–28

Edema liturgica dai 13.08. ai 20.08.2017

DOM 13.	19. domegna ia por l'ann	Pontianus y Hippolyt, Ludwig
08:30	gran messa por döta la ploania, benedisciu dal tomp <i>oferta por i debojügs dla ploania</i>	
14:00 10 y 18	funziun dal Bato de Aileen Ellecosta s.m. a Al Plan	
Lön 14.	Maximilian Maria Kolbe, Meinhard	
07:30	s.m. a Al Plan	
Ded 15.	GRAN FESTA DE SANTA MARIA TUTA SÖ AL CI Santa Maria dai ciöf, Assunta	
08:30	gran messa ciantada solena ad onú y de ringraziamont a Santa Maria por la comunità, benedisciu dai ciöf y dles erbes ♪ Josef Haydn, "Kleine Orgelsolomesse"	
14:00	espi da festa y prozesciun fora Brach	
Dem 16.	Stefan d'Ungheria, Alfred, Christian	
18:00	s.m. a Al Plan	
Jöb 17.	<i>lazint, luta</i>	
19:30	s.m. d'aniversar por + Anna Maneschg y por +ti Agreiter, Alnei s.m. por + Pater Markus Lichtenwagner, Linz s.m. por +ti Iaco y Maria Ploner, Framacia	
Ven 18.	Elena, Claudia	
07:10	s.m. a Al Plan	
Sab 19.	Sabeda de Santa Maria / Jan Eudes, Sebald, Moreno	
07:30	s.m. por +ti Carlo y Maria Kehrer, Mone s.m. por +ti dla fam. de Thomas Rubatscher, Festl	
DOM 20.	20. domegna ia por l'ann	Bernhard da Clairvaux, Samuel, Hugo
08:30	gran messa por döta la ploania, benedisciu dal tomp <i>oferta por i debojügs dla ploania</i>	
10 y 18	s.m. a Al Plan	
ampola:	por la fam. Willeit d'Ansele	
ministrond:	► da doman y domegna: Nadia Frontull y Denise Erlacher ► da sera y domegna: Anita Brandlechner y Maria Burchia	
i recordun:	Rosa Angela Pedevilla ved. Ellecosta Tone Kehrer, Calalzo Rosa Ellecosta ved. Camporesi, Bornech Vesco Wilhelm Egger Anna Maneschg ved. Agreiter Carlo Kehrer, Mone	+ 13.08.2010 + 15.08.2008 + 15.08.2009 + 16.08.2008 + 17.08.2016 + 19.08.2007

Gran festa de Santa Maria tuta sö al ci

Oraziun dal de: Periun! Dio onipotent y etern, t'as stravardé da vigne picé la beata vergine Maria co à motü Crist al monn, y te l'as tuta sö con corp y anima tla gloria dal ci. Láscesse ciarè sön chesc segn de speranza y de consolaziun y romagne ensciö sólo tru co condüj a töa gloria. Do cösc te periunse por nosc Signur Gejú Crist, to Fi, co é Dio y vir y regneia con te tl'unité dal Spirit Sant por dúc i secui dai secui. – Amen.

Magnificat für Kinder

Ich möchte singen und tanzen
Gott du bist wunderbar.
Im Gegensatz zu dir bin ich winzigklein.
Du aber nimmst mich wichtig.
Du hast mein Leben verändert.
Du bist heilig.
Du hältst zu den Menschen, die dich lieben.
Du veränderst die Welt: Stolze werden einsam.
Mächtige werden hilflos.
Unterdrückte werden aufgerichtet.
Hungrige werden reich beschenkt.
Gottes neue Welt beginnt.
Du liebst uns, wie du Abraham, Isaak und Jakob versprochen hast, heute und immer.
„Familien feiern Feste“



La storia dla creaziun, cuntada ai mituns (6)



Chelbeldio â spo cherié tiers co viae sólo tera: elefanc y laurs, girafes y scimies, cerf y lei, vaces y iac, bisches y aragn y cinamai de chi co n'é nia plü al dedaencö desco i dinosauri. Al ea de gran tiers y de pici, de pergi y de bogn da salté, da önn en corú y da deplü corusc. A Chelbeldio i sál bel sce ai n'ea nia dúc medemi.

I tiers ea da ciasa tai raiuns desvalís: les laurs blances tal freit dal polo nord, i gorila tal cialt töme dla giungla, les vaces tai pres olá che al cherscea de bona erba y ensciö ennant. Chelbeldio considdrà dúc i tiers y dijea: "Chisc ái ienn ensciö!"

„Der Sonntag und unsere Festtage, die befreit sind von allen nicht notwendigen Arbeiten, stellen einen unschätzbarer Wert dar, den es wieder zu entdecken und zu schützen gilt - auch gegen Widerstände und Privatinteressen - und der gesamten Gesellschaft zum Vorteil gereicht. Wir brauchen den Sonntag und unsere Festtage mit ihren sozialen, familiären, kulturellen und religiösen Chancen!“

Vesco Ivo Muser, tla letera pastoralia „Eine eindringliche Bitte – mitten im Sommer“ August 2017